

MODUL Q 64 SERIE

Aufbaugehäuse mit Betriebstechnik / surface-mounted housing with operating devices

nimbus^x

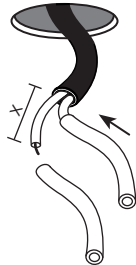
MONTAGE / MOUNTING

Deckenauslass stromlos schalten !

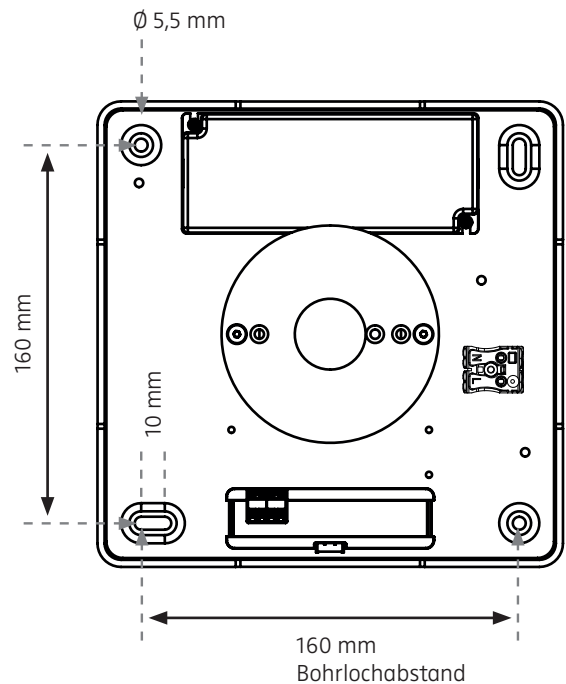
Die mitgelieferten Silikonschläuche auf die Länge X kürzen und jeweils einen über die Einzeladern N und L (wie auch über optionale Steuerleitungen für Taster-Dimmung) schieben.

Disconnect ceiling outlet from mains !

Shorten the silicone sleeves supplied to a length of X and place one over the individual wires marked N and L (as well as over optional control wires for push button operation).

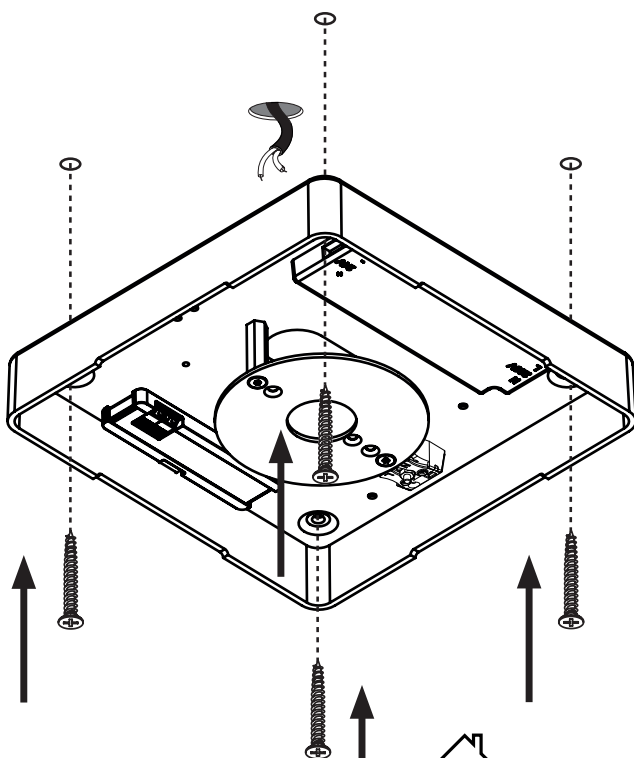


Der elektrische Anschluß darf nur vom Fachmann ausgeführt werden !
Must be installed by a qualified electrician only !



1

2

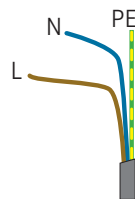
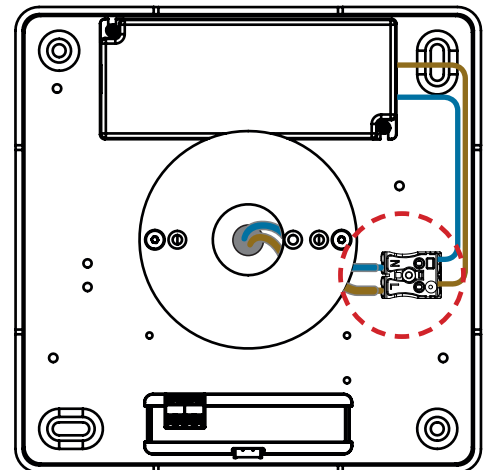


Geeignete Dübel und Schrauben verwenden !
Use suitable wall plugs and screws !



Montage und Betrieb nur in Innenräumen !
Mounting and use of luminaire only indoors !

Anschluss mit 230 V ~
connection to 230 V AC



PE = grün-gelb / green-yellow
N = blau / blue
L = braun / brown

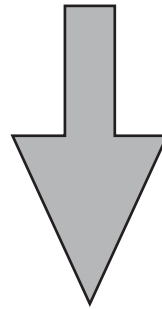
Eventuell vorhandenen Schutzleiter isolieren und im Aufbaugehäuse unterbringen !
Insulate possible PE-wire and place it inside the surface-mounted housing !

3

4

Je nach gewählter Betriebstechnik wird die Verdrahtung des Baldachins wie folgt fortgesetzt:

Depending on the chosen type of operating device the connection of the canopy is continued like the following:

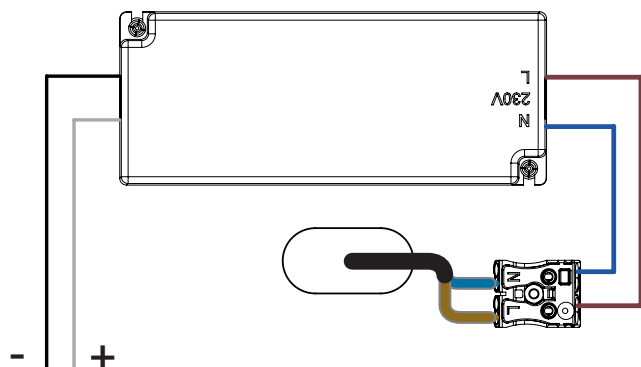


5

551-251

Aufbaugehäuse mit Konverter,
einfach schaltbar

surface-mounted housing with converter,
switchable



24 V DC zum Leuchtenkopf
24 V DC to luminaire head

551-253

Aufbaugehäuse mit Konverter,
dimmbar über 1-10 V Steuergerät

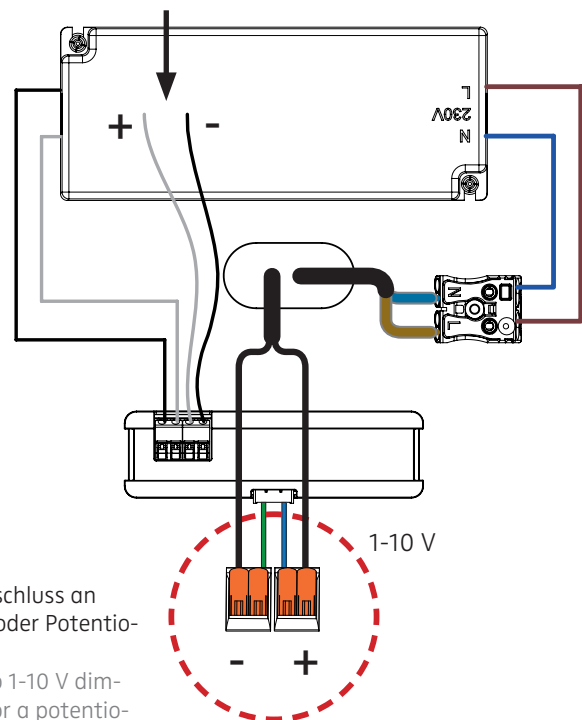
surface-mounted housing with converter,
dimnable via 1-10 V controller



Der 1-10 V Steuersignal-Eingang ist gegenüber der LED-Betriebsspannung (24 V DC) nicht galvanisch getrennt. An den 1-10 V-Eingang dürfen deshalb nur Geräte angeschlossen werden, die den **SELV-Anforderungen** genügen.

The 1-10 V control input is not galvanically isolated from the LED supply voltage (24 V DC). Thus only devices which meet the **SELV requirements** may be connected to the 1-10 V input.

24 V DC zum Leuchtenkopf
24 V DC to luminaire head



1-10 V Steuereingang (zum Anschluss an handelsübliche 1-10 V Dimmer oder Potentiometer mit 100 kOhm)

1-10 V control input (connect to 1-10 V dimmers which are usual in trade or a potentiometer with 100 kilo-ohms)

551-257

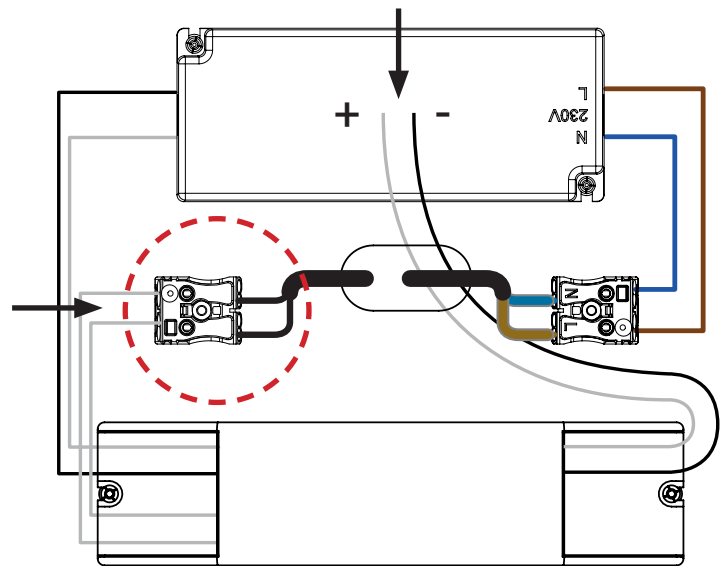
Aufbaugehäuse mit Konverter,
dimmbär über DALI / switchDim

surface-mounted housing with converter,
dimmbable via DALI / switchDim

Steuerung mit **DALI-Signal**
control via **DALI signal**

DALI - Steuersignal
DALI - control signal

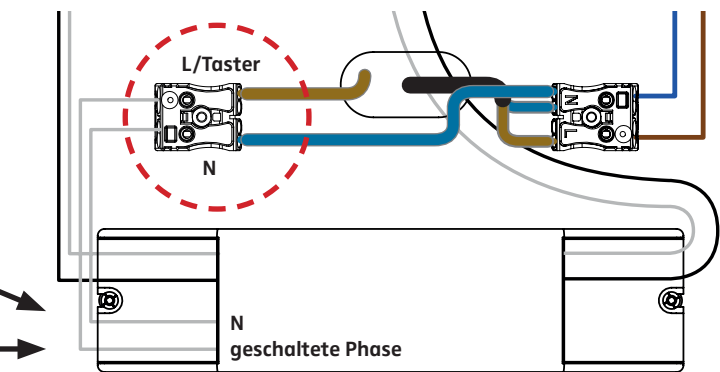
24 V DC zum Leuchtenkopf
24 V DC to luminaire head



alternative Steuerung über **switchDim**
alternative control via **switchDim**

Brücke Null-Leiter (N)
bridged neutral (N)

Phase vom Netzspannungstaster (L)
live wire from push button (L)



551-299

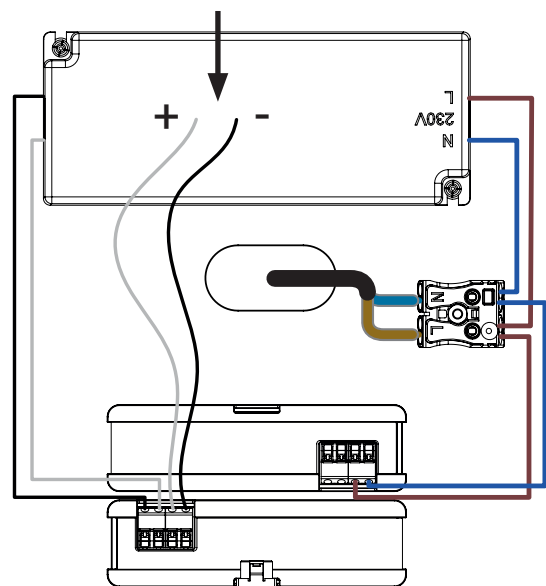
Aufbaugehäuse MODUL Q 64 mit Konverter und **CASAMBI**
surface-mounted housing MODUL Q 64 with converter and **CASAMBI**

HINWEIS: Die CASAMBI Bedienungsanleitung finden Sie auf unserer Website unter: **Service > Downloads > Bedienungsanleitungen > Quick-Start-Guide Light Control**. Als Alternative können Sie auch diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone scannen.



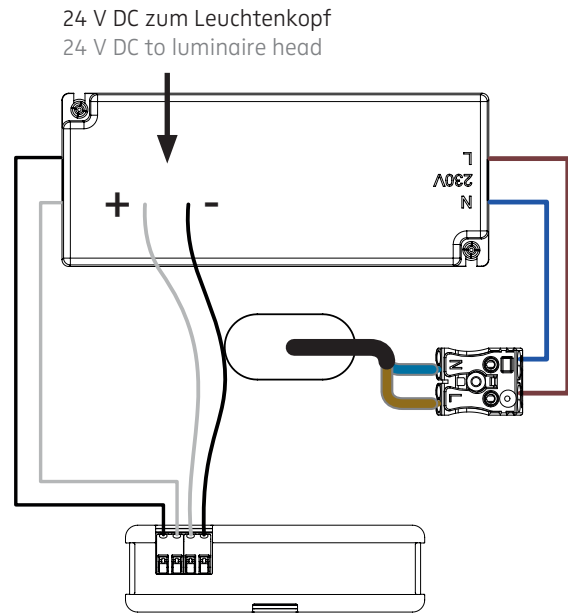
NOTE: You will find the instruction manual for CASAMBI on our website - therefor choose: **Service > Downloads > Manuals > Quick-Start-Guide Light Control**. Alternatively you can scan the QR code with your smart phone.

24 V DC zum Leuchtenkopf
24 V DC to luminaire head



551-254

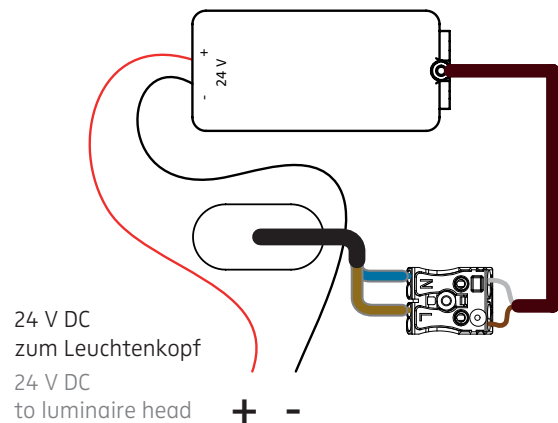
Aufbaugehäuse MODUL Q 64 mit Konverter,
steuerbar und dimmbar über ZigBee
 surface-mounted housing MODUL Q 64 with converter,
controllable and dimmable via ZigBee



551-256

Aufbaugehäuse mit Konverter,
notlichtfähig
 surface-mounted housing with converter,
capable for emergency lighting

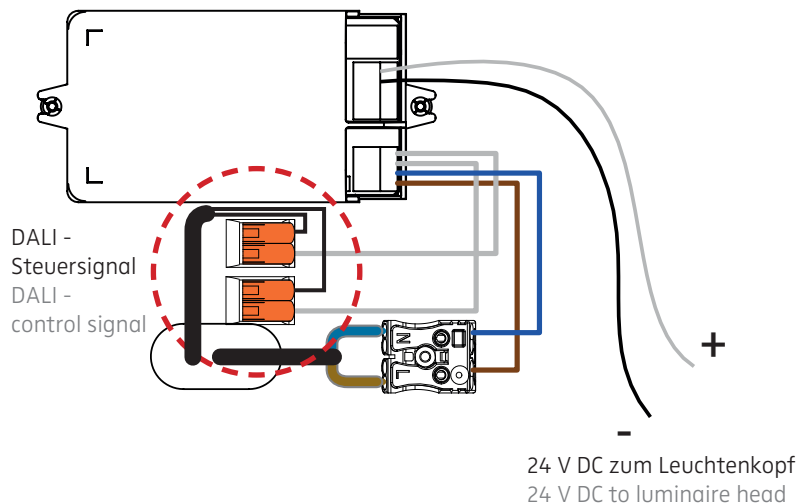
Konverter ist notlichtfähig durch die Möglichkeit einer Speisung mit Gleichstrom (aus bauseitig vorhandenem Notstromnetz).
 Converter is capable for emergency lighting by the option of DC operation supplied by an on-site emergency power system



551-255

Aufbaugehäuse mit Konverter,
notlichtfähig, dimmbar über DALI Protokoll
 surface-mounted housing with converter,
capable for emergency lighting, dimmable via DALI interface

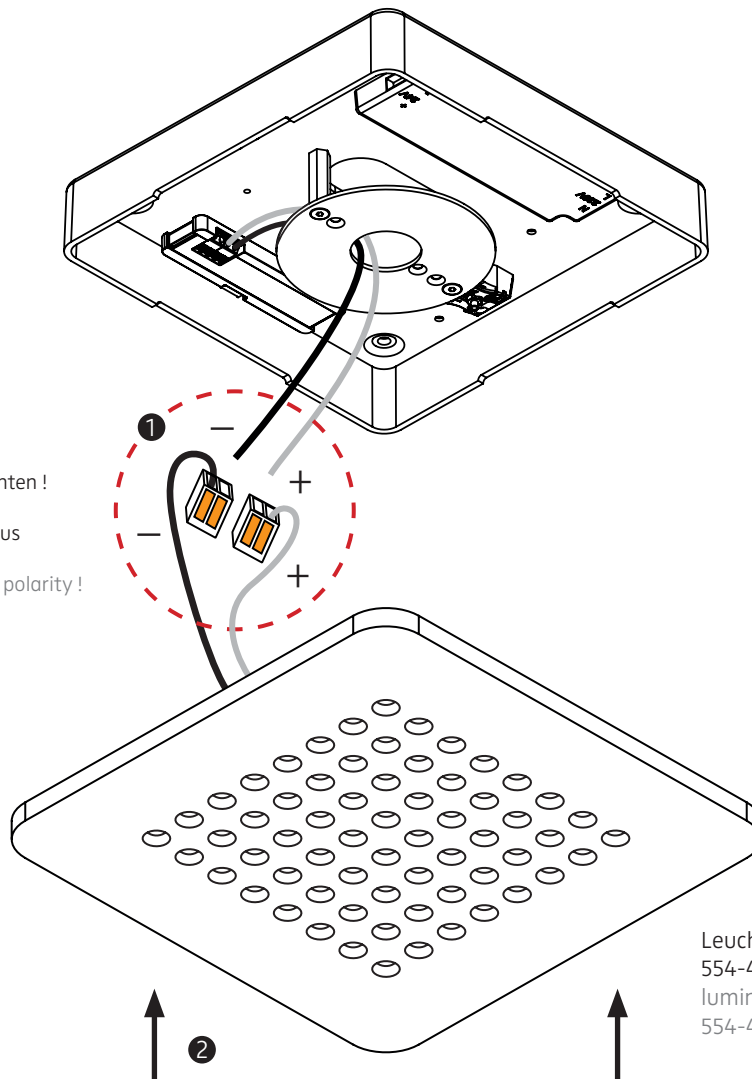
Konverter ist notlichtfähig durch die Möglichkeit einer Speisung mit Gleichstrom (aus bauseitig vorhandenem Notstromnetz).
 Converter is capable for emergency lighting by the option of DC operation supplied by an on-site emergency power system



Anschluss
Leuchtenkopf an 24 V DC
connection
luminaire head to 24 V DC



ACHTUNG:
Polarität beachten!
weiß = Plus
schwarz = Minus
CAUTION:
Ensure correct polarity!
white = plus
black = minus



Leuchtenkopf
554-467 . 554-468 . 554-469
luminaire head
554-467 . 554-468 . 554-469

6

Sicherung wieder einschalten.
Reconnect ceiling outlet to the mains.

Aufbaugehäuse mit Betriebstechnik für MODUL Q 64
surface-mounted housing with operating devices for MODUL Q 64

551-251 . 551-253 . 551-254 . 551-255 . 551-256 . 551-257 . 551-299

230 V ~ / 50 Hz, sekundär 24 V DC, maximal 12 W
230 V AC / 50 Hz, secondary 24 V DC, maximum 12 W

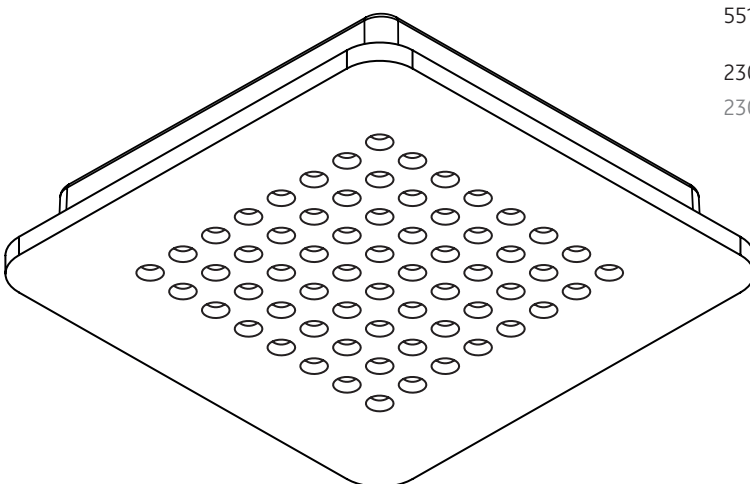
Exakte Leistungsdaten siehe Typenschild!
Exact performance data see rating label!



Schutzklasse II / doppelte Isolierung
protection class II / double insulation



Schutzart IP 20
protection degree IP 20



7

